

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Δεκεμβρίου 2002

για την κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας σύμφωνα με το σημείο 24 της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999

(2003/133/ΕΚ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ
ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη διοργανική συμφωνία της 6ης Μαΐου 1999, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού⁽¹⁾, και ιδίως το σημείο 24,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Μετά τη μη ανανέωση της αλιευτικής συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου του Μαρόκου αποφασίσθηκε ειδική δράση για τη μετατροπή των στόλων της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, ύψους 197 εκατομμυρίων ευρώ· από αυτό το σύνολο η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή συμφώνησε στις 21 και 22 Νοεμβρίου 2001 κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης συνεννόησης μεταξύ του Συμβουλίου και αντιπροσωπείας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με τη συμμετοχή της Επιτροπής να εγγράψει 27 εκατομμύρια ευρώ στον προϋπολογισμό 2003.
- (2) Οι δράσεις για τη μετατροπή των στόλων της Ισπανίας και της Πορτογαλίας εμπίπτουν στον τομέα 2 «διαρθρωτικές ενέργειες», υποτομέας «διαρθρωτικά ταμεία», των δημοσιονομικών προοπτικών.
- (3) Σύμφωνα με το σημείο 12 παράγραφος 2 της διοργανικής συμφωνίας για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού, οι πιστώσεις που προβλέπονται για δράσεις οι οποίες καλύπτονται από τον τομέα 2 «διαρθρωτικές ενέργειες» των δημοσιονομικών προοπτικών δεν αφήνουν περιθώρια κάτω από τα ανώτατα όρια.

- (4) Κατά τη συνεδρίαση συνεννόησης, της 25ης Νοεμβρίου 2002, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο δέχθηκαν τη μεταφορά αριθ. 51/2002 η οποία παρέχει ποσό 14 991 760 ευρώ από μη χρησιμοποιηθείσες πιστώσεις του προϋπολογισμού 2002 στο άρθρο Β2-2 0 0· συμφώνησαν επίσης να εγγράψουν το υπόλοιπο ποσό 12 008 240 ευρώ στο άρθρο Β2-2 0 0 για τον προϋπολογισμό του οικονομικού έτους 2003· το ποσό αυτό θα υπερβαίνει το ανώτατο όριο του τομέα 2 για το 2003 και ως εκ τούτου πρέπει να χρηματοδοτηθεί από το μέσο ευελιξίας.
- (5) Συγκεκριμένα για τη δράση μετατροπής των στόλων της Ισπανίας και της Πορτογαλίας πρέπει να γίνει εξαίρεση στον γενικό κανόνα της διοργανικής συμφωνίας που προβλέπει ότι «το μέσο ευελιξίας δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται, κατά κανόνα, για τις ίδιες ανάγκες, για δύο συνεχόμενα οικονομικά έτη».

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Άρθρο 1

Στα πλαίσια του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003 (που από τούδε αποκαλείται «προϋπολογισμός 2003»), το μέσο ευελιξίας χρησιμοποιείται για τη διάθεση ποσού 12 008 240 ευρώ σε πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων.

Το ποσό αυτό χρησιμοποιείται για τη χρηματοδότηση του με συγκεκριμένο στόχο μέτρου της προώθησης της μετατροπής των στόλων και του επαγγελματικού αναπροσανατολισμού των αλιέων οι οποίοι έως το 1999 εξαρτώντο από την αλιευτική συμφωνία με το Μαρόκο, μέτρου που καλύπτεται από τον τομέα «διαρθρωτικές ενέργειες» των δημοσιονομικών προοπτικών, βάσει του άρθρου Β2-2 0 0 του προϋπολογισμού 2003.

⁽¹⁾ ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ταυτόχρονα με τον προϋπολογισμό 2003.

Στρασβούργο, 19 Δεκεμβρίου 2002.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. COX

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

T. PEDERSEN
